ᐅᒪ ᑌᓂᐱᑌ ᐁᐚ ᑳᐢᑭᒪᓯᓃ ᑌ
ᐯᐣ ᑯᓂᑳᐠ Père Cunningham ᐃᔨ ᑭ
ᐯᑲᑫᐢᑭᑫᒪᐤ ᒥᑐᓂ ᑭᒥᔭᐸᔮᐤ ᒥᐢᑕᐁ
ᑭ ᐊᑲᐧᔮᒪᐅᐧ ᐊᔮᓂᔮᓂᐅᐧ ᒋᐊᔨᒥᐊᒋ
ᒥᑕᑕᑐᒥᑕᐅ ᐊᔭᓇᓂᐤ ᐊᔮᐋᐧ 108 ᑭ
ᐯ ᐊᒋᒥᓂᐅᐧ ᐁᑯᓂ ᐊᔭᓇᓂᐅᒥᑕᓗ
ᑐᐅᐧᓴᐧ 84 ᑭᐯ ᐊᔨᒋᐅᓴᐧᑲᒪᐅᐧ
ᑭᓴᔮᓂᐤ ᓵᐸᒋᐢᒪᓴᐧ ᐊᑕ ᐁᐊᓇᑐᑲ=
ᒋᓂᐧ ᐁᑲ ᐊᐧᐱᐧ ᒥᓇ ᒥᐢᑕᐁ ᐁᑭᓴ=
ᔮᓂᐃᐧ ᑫᑲᒥᑕᑕᑐᒥᑕᓗ ᑐᐅᐧᓴᐧ 94
ᐁᑕᑐ ᐱᐅᐢᐁᐧ ᒥᑐᓂ ᑭ ᐊᑲᐧᔮᒪᐤ
ᐃᔨ ᒥᓇ ᐁᐚ ᑳᑫᐧ ᑳᐢᑭᒪᓯᓃ ᑌᓂ=
ᐱᑌ ᓇᒪᐋᐧ- ᐯᔨᐧ ᐅᒋ ᐸᑕᐊᐧ ᑭᓴᑲᐤ
ᐃᐢᑯ ᐁᑭᓂᑕᐧ ᑲᐊᔨᒋᐊᐧ ᑲᑭᔨᐤ ᐊ=
ᔮᓂᔮᓂᐅᐧ ᑭᒥᐁᐧᔮᑕᐅᐧ ᐁᐅᐧᑯᓂᐁ=
ᐊᐸᑕᑲᐤ ᐁᓂᒋᑫᐧ ᑭᓴᔮᓂᐤ

R.P. Rémas ᑌᐯᐣ ᒉᒪᐧ ᐊᑯᓂᐤ
ᑲᔨᐧ ᐅᒋ ᐊᓗ- ᐁᑲᐧ ᑕᑭ ᑕᑭ ᐊᔭᐊᐧ ᑐ=
ᓂᐃᐧᓂᐤ ᑭ ᐊᑐᑕᒪᑲᐃᐧᓇᐊᐧᐤ ᒋ ᐊ=
ᔨᒋᐁᐢᑕᒪᐊᐧᔨᐧ ᒥᓴᐊᐧ- ᑭᐢᑫᔮᑕᑲᐤ
ᓇᒪᐃᐧᔨ ᐊᐱᓂᐤ ᑭᐊᐸᑎᓂᐤ ᐁᐅᐧᑯ
ᐊᔨᒋᐁᐃᐧᔮᓂᐤ ᒥᓂᐁᐧ ᐁᑭ ᒥᐁᐧᔮᒋᑯᐧ
ᑲᑭᔨᐤ ᐊᐱᑕᐅᐧᑯᓂᐢᓇ ᒥᓇ ᑲᑭ=
ᔨᐤ ᐃᔮᓂᐊᐧ ᐁᑭ ᐅᒋ ᒥᔮᑐᑕᑯᑕᐤ
ᐊᔨᒋᐊᐃᐧ ᐅᒋ

Nouveau Ferry ᐯᔨᐧ ᐅᐢᑲᔮ
ᐊᓂᐊᐧᐅᐧᓇᐤ ᑭ ᐅᓂᒋᑲᐤ ᐁᓴ ᑭᓂᐊᐧ=
ᐊᔨᒋᐁᐃᐧᑲᒥᑯᐧ ᐅᑐᒋ ᑭᐢᑲᐧᐯᐃᐧᓂ

Pèlerinage

ᐊᓗ- ᑲ ᐊᐧᑭᐃᐧ ᑭᒋ ᐊᔨᒋᐁᐊᐧ=
ᔮᓂᐤ ᑭ ᐃᓇᑕᐧᐊᐧᑕᐧ ᑭᒋ ᐯ ᐊᔨᒋᐊᐧ
ᒪᓂᑐᓴᑲᐃᑲᓂᐧ. ᓂᐢᑐ ᐊᑭᒋᒥ
ᐅᐸᐢᑯᐃᐧᐱᓂᐧ 3 Juillet ᐁᓂᐢᑐ
ᑭᓂᑲᐧ

Le Pèlerinage aura lieu cette année, au Lac Ste Anne, le mercredi 3 Juillet

The Pilgrimage to the Good St. Ann will be this year on wednesday 3rd of July

ᐁᒥᐢᑐᒋᔮ ᐯ ᐃᑕᑐᐧ ᑲᑫᐧ ᐊᑲᐧᔮᒪᐤ

Venez en grand nombre

Come in great number

Lettre du Rév. P. Balter

ᐅᑐᒋᑭᐢᑲᐧᐯᐃᐧᓂᐧ ᒥᑕᑕᐧ ᓂ=
ᑯᑕᐧᓴᐧ ᐁᐊᑭᒥᐧ ᐊᔮᑭᐱᓂᐧ 1901

ᐃᑕ

ᐊᑲᐧᔮᒪ ᐊᐧᐊᐧ- ᐸᑯᓴᔮᒪ
ᑭᑕᒋᒪᒪᓂᓇᐃᑲᓇ ᒥᔮ ᑐᑕᑯᐅᐧ
ᐊᔨᓂᔮᓂᐅᐧ ᐊᔨᐱᓂᐧ ᑕᑭ ᐊᔮᐊᐧ
ᑭᑕ ᒥᒋᑎᐅᐧ ᐊᔨᓂᔮᓂᐅᐧ ᑭᒋᐧᐅᑎ=
ᐃᑲᐧᐤ ᑭᑕᒋᒪᒪᓂᓇᐃᑲᐤ ᑭᐃᑎᓴᐊᐧ=
ᒪᑎᐧ ᑯᑕᑲᐧ ᑐᐅᐧ ᐁᐅᐢᑯᑎᓇᑲᐧᐤ
ᐃᑎᓴᐊᒪᐃᐧ ᐁᐅᐧᑯᓂᐧ ᑐᐅᐧ

ᓴ ᐱᐁᐧᐤ Jean Piwew

ᓯᒪ ᐸᐢᑫᐧᔭ Simon Paskwcyak

ᒧᓯᐊᐧᔮᐊᐧᑫᐢ Moses Ayiwatles

ᒍᓂ ᒣᑭᐧ Johnny Red-Crow

ᐁᑲᐃᐧᔨ ᐃᔮᒪ ᐅᑕ ᑲᑭᔨᐤ ᐊᔮ=
ᓂᔮᓂᐅᐧ ᒥᑐᑌ ᒥᐁᐧᔮᑕᐅᐧ ᑭ=
ᑕᒋᒪᐃᐧᒪᓂᓇᐃᑲᐤ ᒥᑐᓂ ᓂᑫᒋᓇ=
ᐅᐤ ᐁᐅᐧᑯᓂ ᒪᓂᓇᐃᑲᓂᐢ ᒥᐢᑕᐁ
ᑭᑕ ᒥᔮ ᑐᑕᒧᑲᑭ ᓇᒪ ᐃᐧᑲ- ᐃ=
ᑐᑫᑲ ᐊᐧᐊᐧᑌᔮᑌᐤ ᒋᒥᐢᑲᒪᐤ ᑫᑲᐧ+
ᑭᒋ ᐊᐢᑕᔭᐤ ᑭᑕᒋᒪᒪᓂᓇᐃᑲᓂᐧ ᑲ=
ᑭᔨᐤ ᐊᒋᒪᐃᐧ ᑲᑐᓇᐧ ᐊᔨᒋᐁᐊᐧᓂ=
ᑕᐃᐧᐤ ᐅᒋ ᑭᑲᑭ ᐊᑐᑌᐤ ᐊᐧᐊᐧ-
ᑲᔨᐧ ᒪᓂᑐᓴᑲᐃᑲᓂᐧ ᒥᑐᐧ ᐁ=